

Traduzione non ufficiale

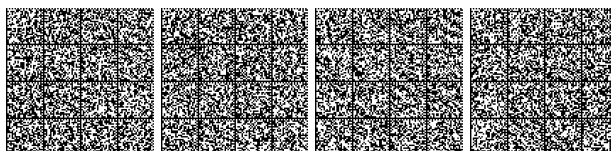
CODICE MONDIALE ANTIDOPING
STANDARD INTERNAZIONALE

LISTA DELLE SOSTANZE E METODI PROIBITI

IN VIGORE DAL 1° GENNAIO 2017

Il testo ufficiale della *Lista* è depositato presso la WADA ed è pubblicato in Inglese e Francese.
In caso di disparità tra la versione Inglese e quella Francese, farà fede la versione Inglese

La Lista entrerà in vigore il 1° gennaio 2017



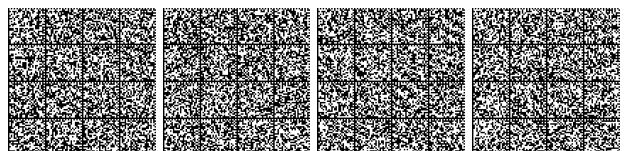
Traduzione non ufficiale

IN ACCORDO CON L'ARTICOLO 4.2.2 DEL CODICE MONDIALE ANTIDOPING, TUTTE LE *SOSTANZE PROIBITE* DEVONO ESSERE CONSIDERATE "SOSTANZE SPECIFICATE" AD ECCEZIONE DELLE SOSTANZE INCLUSE NELLE CLASSI S1, S2, S4.4, S4.5, S6.A, E DEI *METODI PROIBITI* M1, M2 E M3.

**SOSTANZE E METODI
SEMPRE PROIBITI
(IN e FUORI COMPETIZIONE)**

SOSTANZE PROIBITE

<p>S0 SOSTANZE NON APPROVATE Qualsiasi sostanza farmacologica non compresa in alcuna delle sezioni della Lista sotto indicate e che non sia stata oggetto di approvazione da parte di autorità sanitarie governative di regolamentazione per l'uso terapeutico umano (ad es. farmaci in fase di sviluppo pre-clinico o clinico o non più autorizzati, farmaci in fase di sviluppo, nonché sostanze approvate soltanto ad uso veterinario) è sempre proibita.</p>	<p>Gestrinone Mestanolone Mesterolone Metandienone (17β-idrossi-17α-metilandrosta-1,4-dien-3-one) Metenolone Metandriolo Metasterone (17β-idrossi-2α,17α-dimetil-5α-androstan-3-one) Metildienolone (17β-idrossi-17α-metilestra-4,9-dien-3-one) Metil-1-testosterone (17β-idrossi-17α-metil-5α-androst-1-en-3-one) Metilnortestosterone (17β-idrossi-17α-metilestr-4-en-3-one) Metiltestosterone Metribolone (metiltriolenone, 17β-idrossi-17α-metilestra-4,9,11-trien-3-one) Mibolone Norboletone Norclostebol Noretandrolone Ossabolone Ossandrolone Ossimesterone Ossimetolone Prostanozolo (17β-[(tetraidropiran-2-il)ossi]-1'H-pirazolo[3,4:2,3]-5α-androstano) Quinbolone Stanozololo Stenbolone Tetraidrogestrinone (17-idrossi-18α-omo-19-nor-17α-pregna-4,9,11-trien-3-one) Trenbolone (17β-idrossiestr-4,9,11-trien-3-one) e altre sostanze con simile struttura chimica o simile/i effetto/i biologico/i.</p>
<p>S1 AGENTI ANABOLIZZANTI Gli agenti anabolizzanti sono proibiti</p> <p>1. STEROIDI ANABOLIZZANTI ANDROGENI ANABOLIC ANDROGENIC STEROIDS (AAS)</p> <p>a. Esogeni*, includono:</p> <p>1-Androstenediolo (5α-androst-1-ene-3β,17β-diolo) 1-Androstenedione (5α-androst-1-ene-3,17-dione) 1-Testosterone (17β-idrossi-5α-androst-1-en-3-one) 4-Idrossitestosterone (4,17β-diidrossiandrost-4-en-3-one) Bolandiolo (estr-4-ene-3β,17β-diolo) Bolasterone Calusterone Clostebol Danazolo ([1,2]ossazolo[4',5':2,3]pregna-4-en-20-in-17α-olo) Deidroclormetiltestosterone (4-cloro-17β-idrossi-17α-metilandrosta-1,4-dien-3-one) Desossimetiltestosterone (17α-metil-5α-androst-2-en-17β-olo) Drostanolone Etilestrenolo (19-norpregna-4-en-17α-olo) Fluossimesterone Formebolone Furazabolo (17α-metil[1,2,5]ossadiazolo[3',4':2,3]-5α-androstan-17β-olo)</p>	



Traduzione non ufficiale

<p>b. Endogeni** Gli steroidi anabolizzanti androgeni sono proibiti quando somministrati per via esogena</p> <p>19-Norandrostenediolo (estr-4-ene-3,17-diolo) 19-Norandrostenedione (estr-4-ene-3,17-dione) Androstenediolo (androst-5-ene-3β,17β-diolo) Androstenedione (androst-4-ene-3,17-dione) Boldenone Boldione (androsta- 1,4- diene- 3,17-dione) Diidrotestosterone (17β-idrossi-5α-androstan-3-one) Nandrolone (19-nortestosterone) Prasterone (deidroepiandrosterone, DHEA, 3β-idrossiandrost-5-en-17-one) Testosterone</p> <p>ed i loro metaboliti ed isomeri che includono ma non sono limitati ad essi:</p> <p>3β-Idrossi-5α-androstan-17-one 5α-Androst-2-ene-17-one 5α-Androstan-3α,17α-diolo 5α-Androstan-3α,17β-diolo 5α-Androstan-3β,17α-diolo 5α-Androstan-3β,17β-diolo 5β-Androstan-3α,17β-diolo 7α-Idrossi-DHEA 7β-Idrossi-DHEA 4-Androstenediolo (androst-4-ene-3β, 17β-diolo) 5-Androstenedione (androst-5-ene-3,17-dione) 7-Keto-DHEA 19-Norandrosterone 19-Noreticolanalone Androst-4-ene-3α, 17α-diolo Androst-4-ene-3α, 17β-diolo Androst-4-ene-3β, 17α-diolo Androst-5-ene-3α, 17α-diolo Androst-5-ene-3α, 17β-diolo Androst-5-ene-3β, 17α-diolo Androsterone Epi-diidrotestosterone Epitestosterone Etiocolanalone</p>	<p>2. ALTRI AGENTI ANABOLIZZANTI</p> <p>Includono ma non sono limitati a:</p> <p>Clenbuterolo, modulatori selettivi del recettore degli androgeni (SARM, ad es. andarina e ostarina), tibolone zeranolo e zilpaterolo.</p> <p>Relativamente a questa sezione: <i>**"esogeno" si riferisce a una sostanza che non può essere normalmente prodotta dall'organismo.</i> <i>**"endogeno" si riferisce a una sostanza che può essere normalmente prodotta dall'organismo.</i></p> <hr/> <p>S2 ORMONI PEPTIDICI, FATTORI DI CRESCITA, SOSTANZE CORRELATE E MIMETICI</p> <p>Sono proibite le seguenti sostanze ed altre sostanze con struttura chimica simile o effetto/i biologico/i simile/i</p> <p>1. Agonisti del Recettore dell'Eritropoietina:</p> <p>1.1 Agenti stimolanti l'eritropoiesi (ESA), ad es. Darbeopetina (dEPO) Eritropoietine (EPO) EPO-Fc peptidi EPO-mimetici (EMP), ad es. CNTO 530 e peginesatide; GATA inibitori, ad es. K-11706; metossi polietilen glicol-epoetina beta (CERA); inibitori del Fattore di crescita Trasformante β, ad es. sotatercept, luspatercept;</p> <p>1.2 Agonisti del Recettore dell'EPO Non-eritropoietica, ad es. ARA-290, Asialo EPO EPO carbamilata</p> <p>2. Stabilizzatori del fattore ipossia-inducibile (HIF), ad es. cobalto, molidustat e roxadustat (FG-4592); e attivatori HIF, ad es. argon, xenon;</p> <p>3. Gonadotropina corionica (CG) e Ormone luteinizzante (LH) e loro fattori di rilascio, ad es. buserelina, gonadorelina e leuprorelina, proibiti negli uomini;</p> <p>4. Corticotrofine e loro fattori di rilascio, ad es. corticorelina;</p>
---	---



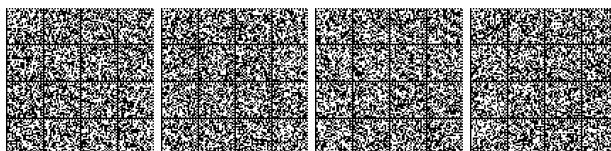
Traduzione non ufficiale

<p>5.Ormone della crescita (Growth Hormon, GH), e suoi fattori di rilascio che comprendono: l'Ormone di Rilascio dell'Ormone della Crescita (GHRH) e suoi analoghi, ad es. CJC-1295, sermorelina e tesamorelina;</p> <p>Secretagoghi dell'Ormone della crescita (GHS), ad es. grelina e mimetici della grelina, ad es. anamorelina e ipamorelina;</p> <p>Peptidi di rilascio del GH (GHRP), ad es. alexamorelina, GHRP-6, exarelina e pralmorelina (GHRP-2).</p> <p>In aggiunta, sono proibiti i seguenti fattori di crescita:</p> <p>fattore di crescita degli Epatociti (Hepatocyte Growth Factor, HGF);</p> <p>fattori di crescita dei Fibroblasti (Fibroblast Growth Factors, FGFs);</p> <p>fattore di crescita Insulino-simile (Insulin-like Growth Factor-1, IGF-1) e suoi analoghi;</p> <p>fattori di crescita Meccanici (Mechano Growth Factors, MGFs);</p> <p>fattori di crescita di derivazione Piastrinica (Platelet-Derived Growth Factor, PDGF)</p> <p>fattore di crescita Vascolare-endoteliale (Vascular-Endotelial Growth Factor, VEGF)</p> <p>ed ogni altro fattore di crescita che influenzi la sintesi/degradazione di proteine, di muscoli, tendini o legamenti, la vascolarizzazione, l'utilizzo di energia, la capacità rigenerativa o la transdifferenziazione del tipo di fibra.</p>	<p>a 1000 ng/ml o di formoterolo in quantità superiore a 40 ng/ml fa presumere un uso non terapeutico della sostanza e dovrà essere considerata Esito Avverso al controllo antidoping, tranne nel caso in cui l'Atleta provi, attraverso uno studio farmacocinetico controllato, che il risultato anomalo sia la conseguenza dell'uso di una dose terapeutica assunta per via inalatoria fino al valore massimo sopra indicato.</p>
<p>S3 BETA-2 AGONISTI</p> <p>Sono proibiti tutti i beta-2 agonisti, selettivi e non selettivi, inclusi, ove pertinenti, tutti gli isomeri ottici.</p> <p>Sono inclusi, ma non sono limitati a:</p> <p>Fenoterolo Formoterolo, Higenamina, Indacaterolo, Olodaterolo, Procaterolo, Reproterolo, Salbutamolo, Salmeterolo, Terbutalina, Vilanterolo</p> <p>ad eccezione di:</p> <ul style="list-style-type: none"> • salbutamolo per via inalatoria: al massimo 1600 microgrammi nell'arco delle 24 ore, senza superare la dose di 800 microgrammi ogni 12 ore); • formoterolo per via inalatoria: dose massima erogata 54 microgrammi nell'arco delle 24 ore; • salmeterolo per via inalatoria: dose massima 200 microgrammi nell'arco delle 24 ore. <p>La presenza nelle urine di salbutamolo in quantità superiore</p>	<p>S4 MODULATORI ORMONALI E METABOLICI</p> <p>Sono proibiti i seguenti ormoni e modulatori metabolici:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inibitori dell'aromatasi che includono, ma non sono limitati a: <ul style="list-style-type: none"> 4-Androstene-3,6,17 trione (6-oxo); Aminoglutetimide; Anastrozolo; Androsta-1,4,6-triene-3,17-dione (androstatrienedione); Androsta-3,5-diene-7,17-dione (arimistane); Exemestano Formestano Letrozolo Testolattone 2. Modulatori selettivi del recettore degli estrogeni (SERM9 inclusi ma non limitati a: <ul style="list-style-type: none"> Raloxifene Tamoxifene Toremifene 3. Altre sostanze antiestrogeniche che includono ma non sono limitate a: <ul style="list-style-type: none"> Clomifene Ciclofenil Fulvestrant 4. Agenti che modificano la/e funzione/i della miostatina che includono, ma non sono limitati a: <ul style="list-style-type: none"> inibitori della miostatina. 5. Modulatori metabolici <ul style="list-style-type: none"> 5.1 Attivatori della protein chinasi AMP-attivata (AMPK) ad es. AICAR; e agonisti del Recettore δ Attivato dal Proliferatore del Perossisoma (PPARδ), ad es. GW 1516 5.2 Insuline e insulino-mimetici 5.3 Meldonio 5.4 Trimetazidina



Traduzione non ufficiale

<p>S5 DIURETICI E AGENTI MASCHERANTI Sono proibiti i seguenti diuretici e agenti mascheranti, come altre sostanze con struttura chimica simile o effetto/i biologico/i simile/i.</p> <p>Essi includono, ma non sono limitati a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desmopressina; probenecid; espansori del plasma, ad es. glicerolo e somministrazione endovenosa di albumina; destrano; amido idrossietilico e mannitolo. • Acetazolamide; amiloride; bumetanide; canrenone; clortalidone; acido etacrinico; furosemide; indapamide; metolazone; spironolattone; tiazidi, ad es. bendroflumetiazide; clorotiazide e idroclorotiazide; triamterene e vaptani, ad es. tolvaptan. <p>Fanno eccezione</p> <ul style="list-style-type: none"> • Drospirenone; pamabromo e inibitori dell'anidrasi carbonica per uso oftalmico (ad es. dorzolamide, brinzolamide). • Somministrazione locale di felipressina in anestesia dentale <p>La rilevazione nel Campione di un Atleta prelevato In-Fuori Competizione, nella misura in cui è applicabile, di qualsiasi quantità di una sostanza soggetta ad un valore soglia: formoterolo, salbutamolo, catina, efedrina, metilefedrina e pseudoefedrina in associazione con un diuretico o agente mascherante, sarà considerata Esito Avverso a meno che l'Atleta non abbia ottenuto un'Esenzione a Fini Terapeutici (TUE) per quella sostanza, in aggiunta all'esenzione rilasciata per il diuretico o agente mascherante.</p>	<p>METODI PROIBITI</p> <p>M1 MANIPOLAZIONE DEL SANGUE E DEI COMPONENTI DEL SANGUE</p> <p>Sono proibiti i seguenti metodi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La somministrazione o reintroduzione nel sistema circolatorio di qualsiasi quantità di sangue autologo, allogenico (omologo) o eterologo o di prodotti contenenti globuli rossi di qualsiasi origine. 2. Potenziamiento artificiale dell'assorbimento, del trasporto o del rilascio di ossigeno. <p>Includono, ma non si limitano a:</p> <p>sostanze chimiche perfluoridiche; efaproxiral (RSR13) e prodotti di emoglobina modificata, ad es. sostituti del sangue basati sull'emoglobina, prodotti di emoglobina microincapsulata, ad esclusione dell'ossigeno supplementare per via inalatoria.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Qualsiasi forma di manipolazione endovascolare del sangue o di componenti del sangue con mezzi fisici o chimici. <p>M2 MANIPOLAZIONE FISICA E CHIMICA</p> <p>Sono proibiti i seguenti metodi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. la manipolazione, o tentata manipolazione, per alterare l'integrità e la conformità dei Campioni raccolti in occasione del Controllo Antidoping. <p>Questi includono ma non si limitano a:</p> <p>sostituzione e/o alterazione dell'urina, ad es. proteasi.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Le infusioni e/o le iniezioni endovenose di più di 50 ml per un periodo di 6 ore ad eccezione di quelle legittimamente ricevute nel corso di ricoveri in ospedale, interventi chirurgici o di indagini cliniche. <p>M3 DOPING GENETICO</p> <p>Sono proibiti i seguenti metodi, cha hanno la potenziale capacità di migliorare la performance atletica:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Il trasferimento di polimeri di acidi nucleici o di analoghi di acido nucleico; 2. L'utilizzo di cellule normali o geneticamente modificate.
---	---



Traduzione non ufficiale

SOSTANZE E METODI PROIBITI IN-COMPETIZIONE

IN AGGIUNTA ALLE CATEGORIE DA S0 A S5 E DA M1 A M3, SOPRA INDICATE, SONO PROIBITE IN-COMPETIZIONE LE SEGUENTI CATEGORIE.

SOSTANZE PROIBITE

<p>S6 STIMOLANTI Sono proibiti tutti gli stimolanti, inclusi, ove pertinenti, entrambi gli isomeri ottici (ad es. d- e l-).</p> <p>Gli stimolanti comprendono:</p> <p>a: Stimolanti "Non Specificati":</p> <p>Adrafinil Amfepramone Amfetamina Amfetaminil Amifenazolo Benfluorex Benzilpiperazina Bromantan Clobenzorex Cocaina Cropropamide Crotetamide Fencamina Fendimetrazina Fenetillina Fenfluramina Fenproporex Fentermina Fonturacetam [4-fenilpiracetam (carfedone)] Furfenorex Lisdexamfetamina Mefenorex Mefentermina Mesocarbo Metamfetamina (d-) p-Metilamfetamina Modafinil Norfenfluramina Prenilamina Prolintano Uno stimolante non espressamente elencato in questa sezione è una <i>Sostanza "Specificata"</i></p>	<p>b: Stimolanti "Specificati":</p> <p>Includono ma non sono limitati a:</p> <p>4-Metilexan-2-amina (metilexaneamina) Benzfetamina Catina** Catinone e suoi analoghi ad es. mefedrone, metedrone e α-pirrolidinovalerofenone Dimetilamfetamina Efedrina*** Epinefrina**** (adrenalina) Eptaminolo Etamivan Etilamfetamina Etilefrina Famprofazone Fenbutrazato Fencamfamina Fenetilamina e suoi derivati Fenmetrazina Fenprometamina Idrossiamfetamina (paraidrossiamfetamina) Isometeptene Levometamfetamina Meclofenossato Metilenediossimetamfetamina Metilefedrina*** Metilexaneamina (dimetilpentilamina) Metilfenidato Nichetamide Norfenefrina Octopamina Oxilofrina (metilsinefrina) Pemolina Pentetrazolo Propilesedrina Pseudoefedrina***** Selegilina</p>
--	--



Traduzione non ufficiale

<p>Sibutramina Stricnina Tenamfetamina (metilendiossiamfetamina) Tuaminoeptano</p> <p>ed altre sostanze con una struttura chimica simile o con simile/i effetto/i biologico/i.</p> <p>Fanno eccezione:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clonidina • I derivati dell'imidazolo per uso topico/oftalmico e gli stimolanti inclusi nel Programma di Monitoraggio 2016*. <p>* Bupropione, caffeina, nicotina, fenilefrina, fenilpropranolamina, pipradolo e sinefrina: queste sostanze sono incluse nel Programma di Monitoraggio 2017 e non sono considerate Sostanze Proibite.</p> <p>** Catina: è proibita quando la sua concentrazione nelle urine è superiore a 5 microgrammi per millilitro.</p> <p>*** Efedrina e metilefedrina: sono proibite quando la loro concentrazione nelle urine è superiore a 10 microgrammi per millilitro.</p> <p>**** Epinefrina (adrenalina): non è proibita la somministrazione locale, ad es. nasale, oftalmologica, o in associazione ad agenti anestetici locali.</p> <p>***** Pseudoefedrina: è proibita quando la sua concentrazione nelle urine è superiore a 150 microgrammi per millilitro.</p>	<p>S7 NARCOTICI</p> <p>Sono proibiti:</p> <p>Buprenorfina Destromoramide Diamorfina (eroina) Fentanil e suoi derivati Idromorfone Metadone Morfina Nicomorfina Ossicodone Ossimorfone Pentazocina Petidina.</p> <p>S8 CANNABINOIDI</p> <p>Sono proibiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • i cannabinoidi naturali, ad es. cannabis, hashish e marijuana o di sintesi delta 9-tetraidrocannabinolo (THC). • I cannabinomimetici, ad es. "Spice", JWH-018, JWH-073, HU-210. <p>S9 GLUCOCORTICOSTEROIDI</p> <p>Sono proibiti tutti i glucocorticosteroidi quando somministrati per via orale, endovenosa, intramuscolare o rettale.</p>
--	--



Traduzione non ufficiale

SOSTANZE PROIBITE IN PARTICOLARI SPORT

P1 ALCOOL

L'alcool (etanolo) è proibito solo In Competizione, negli sport di seguito indicati.

La rilevazione verrà effettuata mediante analisi del respiro e/o analisi del sangue. La soglia di violazione delle norme antidoping (valori ematologici) è stabilita in 0.10 g/l.

- Sport aerei, Air Sports (FAI)
- Tiro con l'arco (WA)
- Automobilismo (FIA)
- Motonautica (UIM)

P2 BETA-BLOCCANTI

I beta-bloccanti sono proibiti solo In Competizione, nelle seguenti discipline sportive e proibiti anche Fuori Competizione dove indicato.

- Tiro con l'arco (WA)*
- Automobilismo (FIA)
- Biliardo (tutte le discipline) (WCBS)
- Freccette (WDF)
- Golf (IGF)
- Tiro (ISSF, IPC)*
- Sci/Snowboard (FIS) nel salto con gli sci, nelle esibizioni aeree/halfpipe dello sci acrobatico e halfpipe/big air dello snowboard
- Sport subacquei (CMAS) apnea in assetto costante con o senza pinne, apnea in assetto dinamico con e senza pinne, apnea libera, Jump Blue in apnea, pesca subacquea, apnea statica, tiro al bersaglio subacqueo e apnea in assetto variabile.

* *Proibiti anche Fuori-Competizione*

#N.d.T. Gli acronimi presenti nelle sezioni P1 e P2 sono riportati in lingua originale.

I beta-bloccanti includono, ma non sono limitati a:

A cebutololo	L abetalolo
A lprenololo	L evobunololo
A tenololo	M etipranololo
B etassololo	M etoprololo
B isoprololo	N adololo
B unololo	O xprenololo
C arteololo	P indololo
C arvedilolo	P ropranololo
C eliprololo	S otalolo
E smololo	T imololo

